EGYPT



Ruhrpumpen Egypt



EGYPT

Agenda:

RUHRPUMPEN

A) Introduction about RP Group
B) Introduction about RP Egypt
C) UL/ FM different certification definition
D) Testing for FF according to NFPA20.
E) online testing for FF pump 750 GPM@9bars



EGYPT

1. RP Global Factories

RUHRPUMPEN

MANUFACTURING FACILITIES

Mexico



Area: 40,000 m²
Testing: 7,500 HP

USA



Area: 28,000 m²
Testing: 2,000 HP

Germany



Area: 48,000 m²
Testing: 8,850 HP

China



Area 15,000 m²
Testing: 6,000 HP

UK



Area: 1,703 m²
Testing: 670 HP

Brazil



Area: 7,500 m²
Testing: 6,000 HP

Argentina



Area: 7,500 m²
Testing: 1,500 HP

Egypt



Area: 10,000 m²
Testing: 4,000 HP

India



Area 15,000 m²
Testing: 6,000 HP

Russia



Area: 850 m²

EGYPT

Agenda:

RUHRPUMPEN

A) Introduction about RP Group
B) Introduction about RP Egypt
C) UL/ FM different certification definition
D) Testing for FF according to NFPA20.
E) Online testing for FF pump 750 GPM@9bars



EGYPT

2. RP-Egypt History

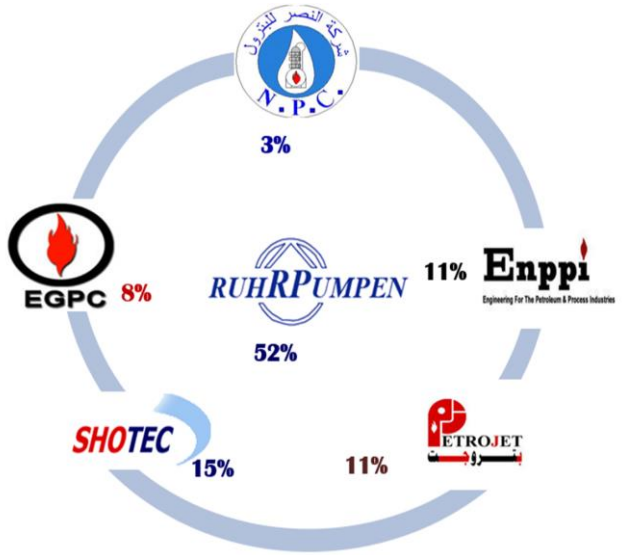
Company Shareholders

1950 ***RuhRPumpen*** officially began in in the neighborhood of Annen in Witten, Germany under the name of ***Ruhrpumpen GmbH*** Wende & Hentschel

2006 ***RuhRPumpen*** **Egypt** started as a joint venture with the Egyptian Ministry of Petroleum as the first and only manufacturing factory in Egypt to manufacture pumps according to API standard in addition to other international standard

Since then, our factory located in **Suez City** specialized in the manufacturing and assembly of centrifugal pumps . This modern manufacturing facility counts with highly sophisticated production equipment and testing facilities to provide customers with leading pumping equipment for any application and a comprehensive range of services for our customers in the **North of Africa** and **the Middle East**.

All our products are provided with after market service and spare parts



EGYPT

2. RP-Egypt History

Ruhrpumpen Egypt History Summary

- **2003** — Start Feasibility Study With ENPPI to Establish API 610 Pump Factory in Egypt
- **2006** — Establish the Company RuhRPumpen Egypt
- **2008** — Opening of the Plant and Start 1st Phase of Production
- **2010** — Start 2nd Phase of Production (CKD)
- **2011** — Start 3rd Phase of Production (Manufacturing)
- **2013** — Opening for 1st Plant Extension (Test Bed 2)
- **2015** — Expand Service Activities Outside Egypt
- **2020** — FM Approval as Fire Fighting Packager
- **2022** — Opening for 2nd Plant Extension
- **2023** — UL Approval as Fire Fighting Manufacture
- **2024** — FM Approval FF Alternative Manufacturer
- **2025** — Opening New Fabrication Workshop

EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

General Industrial Authority Certifcation for API 610 Pump Local Manufacturer



وزارة التجارة و الصناعة
اتحاد الصناعات المصرية

اتحاد الصناعات المصرية
FEDERATION OF EGYPTIAN INDUSTRIES

رقم مسلسل Tend-8330

شهادة
استيفاء نسبة المكون المصرى

اسم المنشأة:- المصرية الالمانية للمضخات - روهر بومبن مصر
العنوان:- شارع صلاح نسيم - السويس
رقم القيد فى السجل الصناعى:- قرار مزاولة رقم 1260 / 2006

نوع النشاط:- الصناعات الهندسية
اسم المنتج الصناعى:- طلمبات طاردة مركزية API 610 الرأسية والافقية
نسبة المكون الصناعى المصرى المعتمدة من هيئة التنمية الصناعية:- 71 %
يشهد اتحاد الصناعات المصرية ان المنتج المصرى: طلمبات طاردة مركزية API 610 الرأسية والافقية هى 71 %
ومستوفى نسبة المكون الصناعى المصرى وفقا لاحكام القانون رقم (5) لسنة 2015 بشأن تفضيل المنتجات المصرية فى العقود الحكومية وتستخدم للتقدم للمناقصات والممارسات الحكومية

تاريخ إصدار الشهادة 28-07-2025
تاريخ إنهاء سريان الشهادة 27-07-2026

ختم شعار الجمهورية

المدير التنفيذى - اتحاد الصناعات المصرية
الأسم: د./ خالد عبد العظيم

EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

RUHRPUMPEN

General Industrial Authority Certifcation for Fire Fighting Pump UL/FM Local Manufacturer

وزارة التجارة و الصناعة
اتحاد الصناعات المصرية

اتحاد الصناعات المصرية
FEDERATION OF EGYPTIAN INDUSTRIES

رقم مسلسل Tend-7966

شهادة

استيفاء نسبة المكون المصرى

اسم المنشأة:- المصرية الالمانية للمضخات - روهر بومبن مصر
العنوان:- شارع صلاح نسيم - السويس
رقم القيد فى السجل الصناعى:- قرار مزاولة رقم 1260 / 2006

نوع النشاط:- الصناعات الهندسية
اسم المنتج الصناعى:- تصنيع وتجميع انظمة مضخات حريق سعات من 50 الى 5000 جالون / دقيقة وملحقاتها
نسبة المكون الصناعى المصرى المعتمدة من هيئة التنمية الصناعية:- 86 %

يشهد اتحاد الصناعات المصرية ان المنتج المصرى: تصنيع وتجميع انظمة مضخات حريق سعات من 50 الى 5000 جالون / دقيقة وملحقاتها هى 86 % ومستوفى نسبة المكون الصناعى المصرى وفقا لاحكام القانون رقم (5) لسنة 2015 بشأن تفضيل المنتجات المصرية فى العقود الحكومية وتستخدم للتقدم للمناقصات والممارسات الحكومية

تاريخ إصدار الشهادة 06-01-2025 تاريخ إنهاء سريان الشهادة 05-01-2026

خاتم شعار الجمهورية

المدير التنفيذى - اتحاد الصناعات المصرية
الأسم: د./ خالد عبد العظيم

EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

RUHRPUMPEN

ISO Certificates Renewal

Global Inter Certification

Management System Certification Body No.MSCB-108

CERTIFICATE

No. 24-A-1066 Rev.0

Egyptian German Company for Pumps
RuhrPumpen Egypt

Salah Nessim Street - Suez - Egypt

Company Reg. No.: N/A

has documented and implemented system in compliance with the requirements of

ISO 9001:2015
Quality Management Systems

for

Manufacture, Test, Repair, Maintenance, Service and Installation of Horizontal and vertical Pump Units

IAF Code: 18, 34

The certificate is issued on the basis of the results mentioned in the pertinent audit report.
Validity of the certificate is conditionally limited by positive results of surveillance audits, which the certified company is committed to undergo.
This certificate can be invalid if the certificate holder does not fulfill the conditions set out in the certification agreement.

Initial issue date: Sep. 14. 2018
Re-issue date: Sep. 27. 2024
Expire date: Sep. 13. 2027

Tyrone Dyse
Head of Certification Body

450 North Brand Boulevard. Suite 600 - #6007 Glendale, Ca. 91203 U.S.A.
http://www.gicert.org/

Global Inter Certification

Management System Certification Body No. MSCB-108

CERTIFICATE

No. 24-O-0193 Rev.0

Egyptian German Company for Pumps
RuhrPumpen Egypt

Salah Nessim Street - Suez - Egypt

Company Reg. No.: N/A

has documented and implemented system in compliance with the requirements of

ISO 45001:2018
Occupational Health and Safety Management Systems

for

Manufacture, Test, Repair, Maintenance, Service and Installation of Horizontal and vertical Pump Units

IAF Code: 18, 34

The certificate is issued on the basis of the results mentioned in the pertinent audit report.
Validity of the certificate is conditionally limited by positive results of surveillance audits, which the certified company is committed to undergo.
This certificate can be invalid if the certificate holder does not fulfill the conditions set out in the certification agreement.

Initial issue date: Sep. 14. 2018
Re-issue date: Sep. 27. 2024
Expire date: Sep. 13. 2027

Tyrone Dyse
Head of Certification Body

450 North Brand Boulevard. Suite 600 - #6007 Glendale, Ca. 91203 U.S.A.
http://www.gicert.org/

EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

UL Certificates
As an alternative manufacturer

Certificate of Compliance

Certificate Number:
EX6154

Report Reference:
EX6154-2016-03-14

Issue Date:
2024-05-15

Issued to:
Ruhrpumpen Egypt
Salah Nessim Str. El Zaytiat Port
Suez 43111 EG

Ruhrpumpen S A De CV
Niquel N 9204 Interior C
Ciudad Industrial Mitras
Garcia Nuevo Leon 66000 Mexico

This certificate confirms that representative samples of:
Centrifugal Fire Pumps, Vertical Turbine
See addendum for model information

Has been evaluated by UL LLC in accordance with Standard(s) for Safety:
ANSI/CAN/UL 448 – Centrifugal Stationary Pumps for Fire-Protection Service

Additional Information:
See UL Product iQ® at https://iq.ulprospector.com for additional information.

This Certificate of Compliance indicates that representative samples of the product described in the certification report have met the requirements for UL certification. It does not provide authorization to apply the UL Mark. Only the Authorization Page that references the Follow-Up Services Procedure for ongoing surveillance provides authorization to apply the UL Mark.

Only those products bearing the UL Mark should be considered as being UL Certified and covered under UL's Follow-Up Services.

Look for the UL Certification Mark on the product.

David Piecuch
UL Mark Certification Program Owner

UL Solutions

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please contact UL Solutions Customer Service at https://www.ul.com/contact-us.

© 2023 UL LLC. All rights reserved.
Form-ULID- 019496 – ver 1.0

Certificate of Compliance

Certificate Number:
EX5213

Report Reference:
EX5213-2014-12-23

Issue Date:
2024-05-15

Issued to:
Ruhrpumpen Egypt
Salah Nessim Str. El Zaytiat Port
Suez 43111 EG

Ruhrpumpen S A De CV
Niquel N 9204 Interior C
Ciudad Industrial Mitras
Garcia Nuevo Leon 66000 Mexico

This certificate confirms that representative samples of:
Centrifugal Fire Pumps, Split Case
See addendum for model information

Has been evaluated by UL LLC in accordance with Standard(s) for Safety:
ANSI/CAN/UL 448 – Centrifugal Stationary Pumps for Fire-Protection Service

Additional Information:
See UL Product iQ® at https://iq.ulprospector.com for additional information.

This Certificate of Compliance indicates that representative samples of the product described in the certification report have met the requirements for UL certification. It does not provide authorization to apply the UL Mark. Only the Authorization Page that references the Follow-Up Services Procedure for ongoing surveillance provides authorization to apply the UL Mark.

Only those products bearing the UL Mark should be considered as being UL Certified and covered under UL's Follow-Up Services.

Look for the UL Certification Mark on the product.

David Piecuch
UL Mark Certification Program Owner

UL Solutions

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please contact UL Solutions Customer Service at https://www.ul.com/contact-us.

© 2023 UL LLC. All rights reserved.
Form-ULID- 019496 – ver 1.0

EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

RUHRPUMPEN

FM Certificate
As an alternative manufacturer

FM APPROVED

Certificate of Compliance

This certificate is issued for the following:

Centrifugal Fire Pumps
(Axial Split-Case Type)
(Horizontal, End Suction Type)
(Vertical Shaft, Turbine Type)
(Modification)

FM Approved Axial Split-Case, Horizontal End-Suction and Vertical Shaft Turbine Centrifugal Fire Pumps as Manufactured and Packaged at Egyptian German Company for Pumps Ruhrpumpen Egypt

Prepared for:

Ruhrpumpen SA de CV
Ciudad Industrial Mitras, Niquel #9204
Garcia NL, 66000
Mexico

Manufactured at:

Egyptian German Company for Pumps
Ruhrpumpen Egypt
Salah Nessim Str. El Zaytiat Port
(RuhRPumpen Egypt Private Free Zone)
43511 Suez Egypt

FM Approvals Class: 1311, 1312, 1319

Approval Identification: PR465324 Approval Granted: 14 April 2024

To verify the availability of the Approved product, please refer to www.approvalguide.com

Said Approval is subject to satisfactory field performance, continuing Surveillance Audits, and strict conformity to the constructions as shown in the Approval Guide, an online resource of FM Approvals.

David Fuller
Manager of Fire Protection
FM Approvals
One Technology Way
Norwood, MA 02062

FM Approvals
Member of the FM Global Group



EGYPT

3. RP-Egypt Certifications

Test-Bed Compliance Certificate from RP Global

RUHRPUMPEN

Test-Bed Compliance Certificate

Certificate of Compliance

This is to certify the CFF RP Egypt located at XG6C+J82, Suez, Suez Governorate 8140010, Egypt for testbed no. 1 (closed loop) and 2 (open loop) established by the Ruhrpumpen Test Bed Governance Team.

On the,

25th of September 2024.

Certification Number: 001

Scope of Certification:

1- The certification is for the following capabilities for the closed loop: *Power* up to 200 kW, *Pressure* up to 20 Bar, and *Flowrate* up to 1000 m3/hr]

2- The certification is for the following capabilities for the open loop: *Power* up to 1300 kW, *Pressure* up to 120 Bar, and *Flowrate* up to 7875 m3/hr]

Effective Date: 15th of September 2024

Expiration Date: 14th of September 2025

Issued by:
Ruhrpumpen Testbed and Hydrodynamics Governance Team
Inspector: Anton Sali

A. Sali

Hydrodynamics Manager

EGYPT

4. RP-Egypt Plant Layout

RUHRPUMPEN

10,200 m2 Total Area – Located in Suez

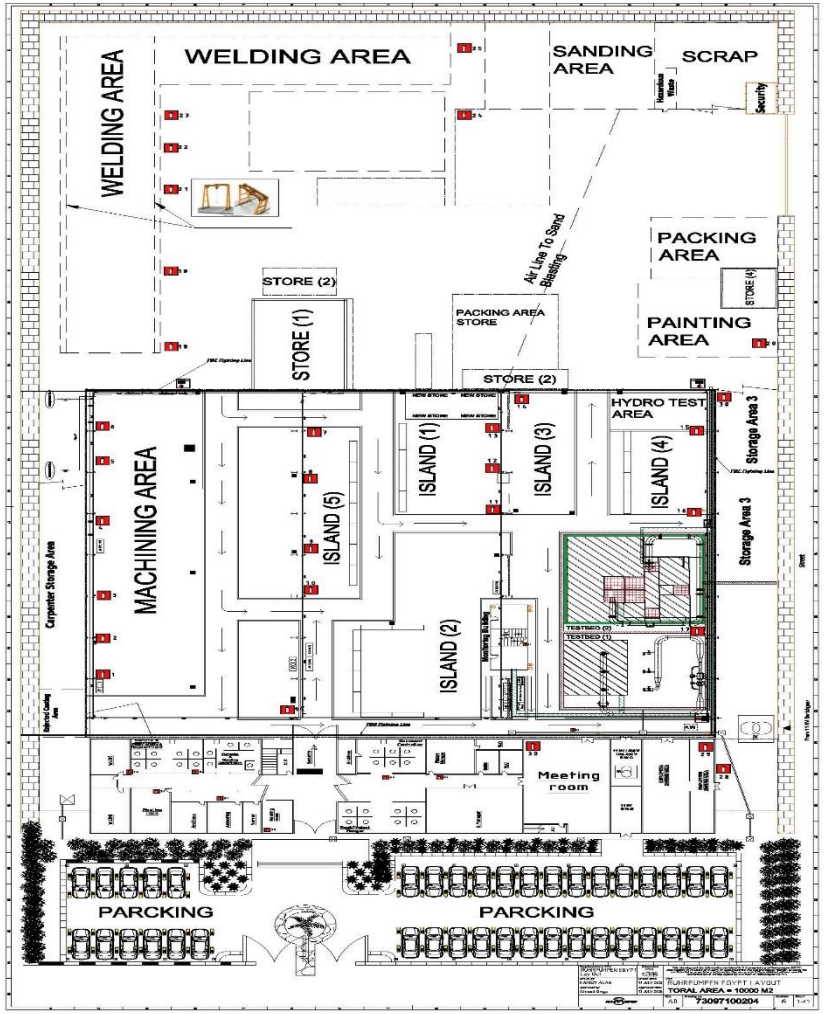


EGYPT

4. RP-Egypt Plant Layout

RUHRPUMPEN

شركة النصر للبترول NPC



شارع صلاح نسيم



Hall 1



Hall 2



Hall 3

شركة النصر للبترول NPC